

## Report of an anti-Semitic incident

### EXPLANATION

Thank you for taking time to report an anti-Semitic, thus anti-Jewish, incident. We document such incidents so that the public can be made aware of such incidents. By filling out the questionnaire you make it more possible for us to classify what you experienced or what you observed. All information that we obtain from you will be treated confidentially.

Reports given to the Sara Nussbaum Center do not replace filing charges with the police. If you want to file charges against one or more individuals you must do so at the police department.

Please note that we only accept reports of incidents which occurred within the city borders of Kassel. The same applies for occurrences which were made available through the internet and bear relevance to Kassel.

All statements are made on a free will basis.

### 1. INFORMATION about yourself

I am:  
the victim  
a friend or acquaintance of the victim  
a witness

Surname, first name:  
Address:  
Postal address:  
Telephone:  
Mobile phone/cell phone:  
Email address:

### 2. YOUR EXPERIENCE/ YOUR OBSERVATION

Please note what you experienced or observed. Please write as exactly as possible what happened. If needed, add extra sheets of paper. Should you have already written a description or summary of what happened, you may add this to this questionnaire. Please describe or give as much information as possible concerning the perpetrator.

Date:

Time of day:

Location:

Describe the incident in your own words:

The following persons also experienced or witnessed the incident:

Do you have photos, videos or other forms of recording that can document the incident?

If so, please add these to this report and note here that these can be found in an attachment:  
(Diesen letzten deutschen Satz verstehe ich vielleicht nicht ganz richtig. Daher kann die  
Übersetzung vielleicht nicht stimmen.)

### 3. YOUR PERSONAL EVALUATION OF THE EXPERIENCE

I felt threatened during the incident.  
I felt as if I was in danger of becoming physically attacked during the incident.  
I was afraid to speak my opinion during the incident.  
I did not receive support from others who witnessed the incident.

### 4. YOUR HOPES AS TO HOW YOUR REPORT SHALL BE DEALT WITH

Please mark all of the following that are valid:

I would like support in pressing charges with the police.  
I agree to having the incident be made public. (Oder "to being published"?)  
I agree to having the information that I have given be made public (Oder "to being published"?)  
I am willing to give reports of the incident to journalists.  
I am not sure how to deal with that what I experienced and thus wish to have a personal conversation.

### CONFIRMATION OF YOUR STATEMENTS

In this segment, we ask that your statements were made to the best of your knowledge and conscience. It is important for us that we only collect and publicize reports that are correct. Thus we ask you to confirm the following:

I HAVE GIVEN THE INFORMATION TO THE BEST OF KNOWLEDGE. I KNOW THAT THIS REPORT DOES NOT EQUATE TO HAVING PRESSED CHARGES WITH THE POLICE.

---

Date, Location, Signature

Thank you for having taken the time needed to fill out this questionnaire!

### QUESTIONNAIRE CONCERNING YOUR REPORT OF AN ANTI-SEMITIC INCIDENT

The following concerns statistical information. You may also choose not to answer the questions should this be more pleasant for you.

Your age when the incident occurred:  
Your nationality:  
Your religion:  
Your profession:  
Your marital status:

Why did you fill out the questionnaire? (Multiple answers are possible.)

I think that that what I experienced or witnessed was unjust, and I want that others hear about it.

I hope that I, as a victim or witness, will receive support by reporting the incident.

I hope that my reporting what I experienced will help me deal with that what I experienced or witnessed.

I reported the incident for a friend or family member in order to support him or her.

I feel obliged to report this because this way a problem becomes evident to the public and, maybe, in the future more will be done against anti-Semitism.

Why have you not yet informed the police?